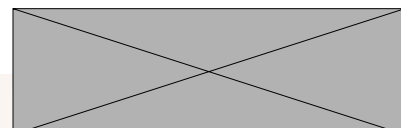


e-commerce

**Processi di traduzione intelligenti.
Siti web, webshop e app.**
Sono proprio i nostri cavalli di battaglia.



3

Padronanza linguistica nell'e-commerce

5

Digitale e reale si fondono

7

Il vostro business: un successo in tutto il mondo

e-commerce



Fattori di successo per il vostro shop online

I clienti acquistano volentieri quando si trovano a loro agio e si riconoscono. Convinciamo i vostri clienti con le peculiarità linguistiche, in modo internazionale.



Siti web e webshop
con testi comprensibili

ispirano fiducia e influenzano positivamente il comportamento di acquisto.



Il Gruppo Transline.
Il vostro fornitore di servizi per
l'e-commerce interculturale
e multilingue.

Con uno shop online localizzato professionalmente attirare clienti in tutto il mondo: al centro della loro lingua e cultura. Grazie all'esperienza dei nostri...

Per essere consone al mercato di riferimento, le **traduzioni di e-commerce** richiedono spesso un'attività ben più complessa della resa di significati in un'altra lingua: noi ci incarichiamo di localizzare i vostri contenuti adattandoli alle peculiarità del vostro mercato target.

Nell'e-commerce internazionale, la padronanza linguistica dell'esperienza degli utenti è quello che spinge i clienti di ordinare da voi. Le descrizioni dei prodotti e la qualità dell'interazione si inseriscono perfettamente nel modello linguistico e nelle condizioni dei vostri gruppi target. A tale scopo, una lingua chiara e naturalmente un'ottima conoscenza del settore sono fondamentali.

/ Tradurre l'e-commerce per promuovere le vendite.

Ciò significa conoscere esattamente le peculiarità del mercato target.



Automatizziamo e controlliamo i vostri processi di gestione linguistica in modo personalizzato e innovativo. Con TBlue.

Realizziamo esperienze
d'acquisto grazie a
**5.000 madrelingua
interculturali
competenti.**

Siete pronti?

Il commercio online è in crescita in tutto il mondo. E ciò implica che voi, in qualità di fornitori, siate in grado di riconoscere rapidamente le tendenze e reagire con offerte adeguate. In presenza di siti web multilingue, questo vale anche per le traduzioni. Con Transline al vostro fianco non dovete preoccuparvi di nulla, almeno per quanto riguarda la gestione linguistica: i nostri agili processi garantiscono flessibilità, rapidità e buona qualità. Con grande affidabilità.

Siamo pronti per i vostri progetti di traduzione.

Velocità con una tecnologia all'avanguardia

////////// Elevata performance grazie a soluzioni online innovative



On a linguistic mission

Know-how di processo

Il nostro know-how di processo si basa sull'esperienza pluriennale con la realizzazione tecnica di traduzioni e-commerce. Quindi ci occupiamo di trovare per voi il workflow ottimale, composto da elementi come le interfacce giuste per il vostro CMS (Content Management System), traduzione, memoria di traduzione e localizzazione SEO. Per un time to market più veloce.

Workflow personalizzati

I nostri workflow si inseriscono nella vostra infrastruttura di sistema, a prescindere dal Content Management System o dallo Shopware che utilizzate. Affinché il processo di traduzione sia per voi il meno complicato possibile. Scopriremo insieme qual è il workflow più adatto a voi.

Traduzione automatica

Stagionale e sempre aggiornata: specialmente nell'e-commerce, la traduzione dipende dalla velocità. In caso di grandi quantità di articoli nello shop online, puntiamo sull'intelligenza artificiale: verifichiamo se la MT può essere presa in considerazione per i vostri testi e utilizziamo la tecnologia in modo intelligente.

Post-editing per le esigenze più elevate

Con un "full post-editing" rielaboriamo per voi l'output della Machine Translation: oltre alla correttezza del contenuto, il post-editor umano presta attenzione alla grammatica, alla punteggiatura e allo stile. In questo modo avrete un testo di arrivo scorrevole e di facile lettura, equivalente a una traduzione umana.

/ Con un sito web e-commerce localizzato da professionisti brillerete come un marchio globale.



I nostri traduttori specializzati ed esperti SEO identificano le parole chiave rilevanti per voi. E le adattano al paese e alla cultura.

In questo modo sarete visibili sul Web

Cogliete le opportunità offerte dai mercati globali. Posizionate il vostro marchio in tutto il mondo e presentatevi in modo impeccabile dal punto di vista linguistico. Oggi è più semplice che mai. Divulgando le vostre informazioni attraverso il World Wide Web e attribuendo anche nelle lingue di arrivo le **parole chiave SEO** adatte, potrete raggiungere clienti potenziali situati praticamente in ogni angolo del globo. Tuttavia, la premessa perché ciò si realizzi sono testi del sito web tradotti a regola d'arte, perché solo così si verrà percepiti nel modo giusto e il vostro messaggio verrà inteso come voi desiderate che sia.

Parlate la lingua delle persone

Può sembrare un paradosso ma è proprio così: nel vortice della globalizzazione si rafforza la tendenza verso la varietà linguistica.

Se le condizioni di vita e i prodotti si assomigliano sempre più a livello internazionale, la lingua madre diventa per le persone un tratto identificativo, un fattore che favorisce il senso di appartenenza a livello mentale e culturale. Chi sa parlare la lingua delle persone che desidera raggiungere cerca il contatto con il cliente, prova ad instaurare un rapporto di fiducia e costruisce un rapporto emotivo con i propri clienti potenziali.

Gli esperti di Transline traducono il vostro **sito web** e il vostro **shop online** in qualsiasi lingua in modo rapido, professionale e con un fiuto infallibile per le peculiarità tipiche del paese target. Conoscono perfettamente tutti i formati dei file e i sistemi utilizzati e vi forniscono testi tradotti "pronti all'uso".

Per un'eccellente Customer Experience

////////// Così aumentano notevolmente le opportunità di mercato



On a linguistic mission

Chiari benefici monetari
per il vostro business:
siti web e applicazioni
linguisticamente smart

Shopping online oltre i confini

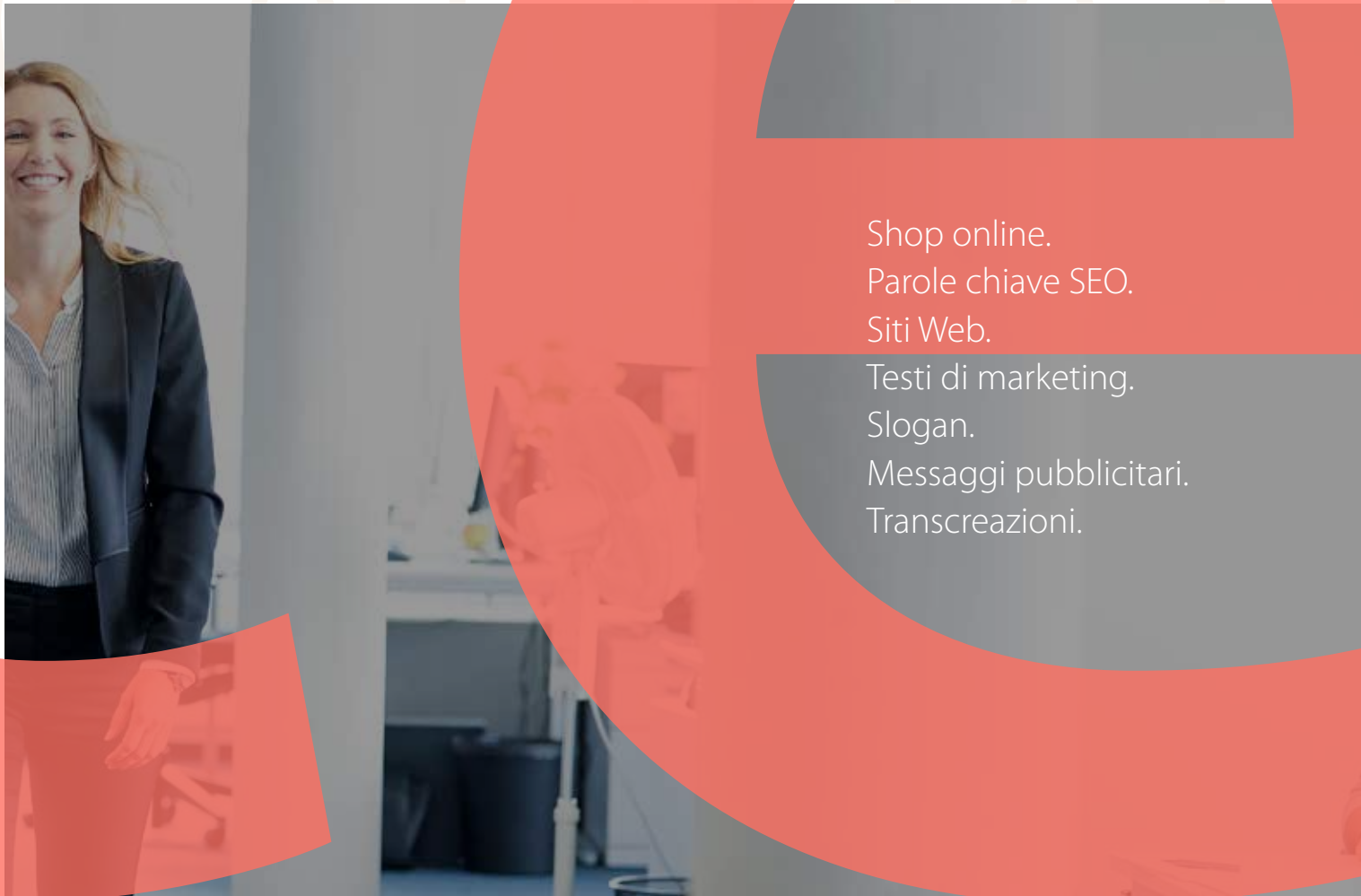
Digitale. Oltre a immagini che lascino il segno, occorre anche l'ispirazione della lingua per influenzare positivamente la decisione d'acquisto. Quindi: se i visitatori del vostro shop online si sentono a loro agio, faranno acquisti più volentieri. E avrete il successo desiderato.

Performance linguistica nell'e-commerce

Vi accompagniamo nel vostro Customer Journey digitale con il nostro team di traduttori, terminologi, linguisti informatici e specialisti IT: un servizio personalizzato per ottimi risultati di traduzione. Nell'internazionalizzazione del vostro sito web sono essenziali la competenza nei processi e l'efficienza di tempo e costi che ne deriva.

Transline, siamo noi

Un piccolo popolo internazionale di ambiziosi esperti linguistici che vogliono raggiungere sempre nuovi obiettivi. Siamo noi. Ecco perché per molte aziende siamo la prima scelta fra i fornitori di servizi linguistici. Da più di 30 anni.

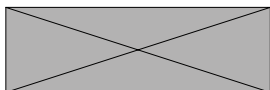


Shop online.
Parole chiave SEO.
Siti Web.

Testi di marketing.
Slogan.
Messaggi pubblicitari.
Transcreazioni.

E quali sono le lingue più parlate nel mondo?

Cinese, spagnolo, inglese, hindi, arabo, portoghese, bengalese, russo, giapponese, tedesco, marathi, coreano, francese, turco, tamil, vietnamita, urdu, ...?



Servizi linguistici
completi
per progetti
multilingue ambiziosi

Transline Gruppe GmbH
Am Heilbrunnen 47
72766 Reutlingen
/ Tel.: +49 7121 9463-0
/ service@transline.de
www.transline.de